

- Advocacy Resource Centre for the Handicapped**  
Recommandations, 1:29-31  
*Voir aussi* Témoins
- Assurance-automobile, compagnies**  
Invalidité, indemnisation, 1:40
- Assurance-maladie, Régime.** *Voir* Pensions du Canada, Régime
- Beatty, Harry** (Advocacy Resource Centre for the Handicapped)  
Pensions du Canada, Régime, Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, Lois (modification), projet de loi C-39, étude, 1:27-31, 35-8, 40-1, 44, 46
- Coalition des organisations provinciales Ombudsman des handicapés (COPOH).** *Voir* Témoins
- Comité**  
Députés, temps de parole, 1:21  
Horaire, 1:12-4, 16-9, 21-4  
Séance d'organisation, 1:8  
Témoins  
Convocation, comparution, 1:9-12, 24  
Dépenses, 1:84  
Temps alloué, 1:12-3, 18, 20-4  
Travaux futurs, 1:8-24
- Commission d'indemnisation des accidents du travail**  
Invalidité, indemnisation, 1:40
- Conseil canadien des droits des personnes handicapées**  
Description, 1:25  
*Voir aussi* Handicapés—Droits; Témoins
- COPOH.** *Voir* Coalition des organisations provinciales Ombudsman des handicapés
- Couture, Clément** (PC—Saint-Jean)  
Comité, travaux futurs, 1:12-3, 15-6, 18-21, 23  
Pensions du Canada, Régime, Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, Lois (modification), projet de loi C-39, étude, 1:15, 18
- Currie, Roz** (Conseil canadien des droits des personnes handicapées)  
Pensions du Canada, Régime, Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, Lois (modification), projet de loi C-39, étude, 1:25-7
- Fee, Doug** (PC—Red Deer)  
Comité, travaux futurs, 1:9-10, 17, 19, 21-2  
Pensions du Canada, Régime, Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, Lois (modification), projet de loi C-39, étude, 1:73, 80
- Feltham, Louise** (PC—Wild Rose)  
Pensions du Canada, Régime, 1:74-6  
Pensions du Canada, Régime, Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, Lois (modification), projet de loi C-39, étude, 1:74-6, 83-4
- Finances, ministère.** *Voir* Témoins
- Fortier, Pierre** (ministère de la Santé et du Bien-être social)  
Pensions du Canada, Régime, Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, Lois (modification), projet de loi C-39, étude, 1:73-4, 80
- Hagglund, Rod** (ministère de la Santé et du Bien-être social)  
Pensions du Canada, Régime, Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, Lois (modification), projet de loi C-39, étude, 1:70-2, 74-84
- Handicapés**  
Droits, Conseil canadien des droits des personnes handicapées, projet de loi omnibus, rédaction, 1:26  
*Voir aussi* Pensions du Canada, Régime, Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, Lois (modification), projet de loi C-39—Pensions du Canada, Régime, invalidité, pensions—Enfants
- Hicks, Bob** (PC—Scarborough-Est)  
Pensions du Canada, Régime, Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, Lois (modification), projet de loi C-39, étude, 1:47, 54
- Immigration.** *Voir* Pensions du Canada, Régime—Cotisations
- Institut canadien des actuaires**  
Rapport, 1:48, 50, 58-9, 61  
Recommandations, 1:57  
*Voir aussi* Témoins
- Jordan, Jim** (L—Leeds—Grenville)  
Pensions du Canada, Régime, Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, Lois (modification), projet de loi C-39, étude, 1:68
- Koury, Allan** (PC—Hochelaga—Maisonnette) (président). *Voir* Président du Comité—Nomination
- Kristiansen, Lyle** (NPD—Kootenay-Ouest—Revelstoke)  
Assurance-automobile, compagnies, 1:40  
Commission d'indemnisation des accidents du travail, 1:40  
Pensions du Canada, Régime, 1:41, 45-6, 66  
Pensions du Canada, Régime, Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, Lois (modification), projet de loi C-39, étude, 1:40, 45-6, 66-7
- Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations familiales et la Loi sur la sécurité de la vieillesse.** *Voir pluôt* Pensions du Canada, Régime, Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, Lois (modification), projet de loi C-39
- Marshall, George** (ministère des Finances)  
Pensions du Canada, Régime, Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, Lois (modification), projet de loi C-39, étude, 1:74-6
- McCrossan, Paul** (Institut canadien des actuaires)  
Pensions du Canada, Régime, Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, Lois (modification), projet de loi C-39, étude, 1:47-62
- McDonald, Gerry** (Coalition des organisations provinciales Ombudsman des handicapés (COPOH))  
Pensions du Canada, Régime, Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, Lois (modification), projet de loi C-39, étude, 1:31-3, 37, 39-45
- Nault, Robert D.** (L—Kenora—Rainy River)  
Comité, 1:84  
Travaux futurs, 1:14-5, 17, 19-20, 22-4  
Pensions du Canada, Régime, 1:36-8, 77-8